

Rapport de activitate 2023

identity.
education

cuprins

1. noi	3
[cuvânt înainte]	6
[piloni de activitate]	7
2. artă și cultură	9
[pridetm 2023]	13
[Luna Istoriei LGBTQIA+ 2023]	11
[the scorpion snuffbox - a visual journey into a queer novel]	15
[translucid]	17
[libertate?]	19
3. educație	21
[from information to allyship]	23
[despre microagresiuni și spații sigure]	25
[erasmus+]	27
[am vorbit aici]	29
4. muncă comunitară	31
[centrul pridetm]	33
5. echipa	35
[echipa executivă]	37
[voluntarx]	38
7. financiare	41
8. partenerii noștri	45

1. noi

cuvânt înainte

Andre Rădulescu

Fondatorx Identity.Education



Ne bucurăm să vorbim despre următorul capitol din călătoria noastră pentru drepturile LGBTQIA+ în România. Anul trecut, ne-am consolidat rolul de lider național în producția de evenimente axate pe artă și cultură. Folosind aceste platforme, promovăm forme unice de mediere culturală și educație, fiecare distinctă, dar interconectată în misiunea noastră. Am învățat că, în desfășurarea continuă a actelor de a vorbi despre istorie, cei mai buni povestitori sunt cei care au trăit-o cu adevărat; lucru cu atât mai adevărat atunci când explorăm istoria complexă a comunității LGBTQIA+, atât la scară globală, cât și în contextul din România.

Istoria globală a comunității LGBTQIA+ este una de remarcabilă reziliență și transformare. Pe măsură ce ne concentrăm pe comunitatea LGBTQIA+ din România, apare o narațiune similară, însă cu niște nuanțe unice. De-a lungul istoriei, grupurile marginalizate, inclusiv comunitatea LGBTQIA+, au întâmpinat provocări comune de opresiune și limitare a autodeterminării. Ceea ce distinge poveștile lor este interacțiunea complexă dintre forțele socio-politice, culturale și economice.

Motiv pentru care, în ultimul an, am promovat cu succes numeroase proiecte artistice LGBTQIA+, finanțate atât din surse naționale, cât și din fonduri UE. Proiectele au fost esențiale în crearea schimbării în societate prin artă, transformând opinia publică și doborând stereotipuri bătrâne.

Munca noastră în artă și cultură depășește simpla vizibilitate; este vorba despre crearea unui impact durabil. Prin aducerea poveștilor LGBTQIA+ în prim-plan, schimbăm percepțiile și încurajăm un mediu mai incluziv. Transformarea opiniei publice prin artă arată cât de puternică poate fi expresia creativă în a impulsiona schimbarea socială.

Privind înainte, ne angajăm să continuăm advocacy-ul pentru drepturile LGBTQIA+ și să construim o societate în care toți să poată trăi liber și autentic. Împreună, prin puterea artei și a culturii, vom continua să deschidem calea către o Românie mai incluzivă.

piloni de activitate

Artă&cultură: pentru noi arta și cultura sunt instrumente care dau voci și povești mai tare, care arată cu degetul caricaturi ale societății și care fac rewiring. Artă și cultura (ne) pun în oglindă, ne arată, ne vulnerabilizează, ne oferă răspunsuri acolo unde nu știm să punem semne de întrebare, ne face să înțelegem concepte și trăiri care, poate, nici nu ne-au aparținut vreodată.

Educație: Prin educație transmitem, căutăm soluții, învățăm noi, învățați voi.

Facem proiecte cu sens gândite de și pentru comunitatea LGBTQIA+ din vestul țării. Ne uităm acolo unde știm că doare și aducem soluții. Lucrăm cu stakeholders atât din sistemul public, privat și civil.

Nu credem în educație ca un proces unidirecțional, ci credem în educație ca

într-un proces comunitar, în care oricine are ceva de zis, în care oricine învață pe alții sau de la alții.

Muncă comunitară:

Știm cât de important este sentimentul de apartenență și știm cât de greu este să găsești oamenii care te înțeleg, pe bune.

Creăm, astfel, spații sigure pentru comunitatea LGBTQIA+ locală, unde organizăm evenimente, spații de discuții sau pur și simplu un loc în care comunitatea LGBTQIA+ să se simtă în siguranță.



2. artă & cultură

pridetm 2023

Între 24 iunie și 1 iulie 2023 am propus un program ca o incursiune în toate dimensiunile identității queer transpusă în evenimente cu și pentru toată comunitatea.

2023 a fost și anul în care am organizat în Timișoara al doilea marș Pride TM.

Pe social media am ajuns la peste 100.000 de oameni, am ajuns în presă națională, locală, iar la evenimentele noastre au participat peste 2.000 de oameni, unde numai la marș, au fost peste 1200.



sports day/games night:

ne-am văzut în parc, la terenurile de tenis și volei pe nisip, pregătitx pentru slackline, badminton și ping pong, iar apoi am rămas până târziu să jucăm board games.

/eveniment comunitar

a guided queer tour:

comunitatea cere să-și cunoască propria istorie, să știe cum a ajuns aici și să înțeleagă ce traume duse din generație în generație poartă pe umeri. De asta, împreună cu Timisoara Tour Guide, am organizat turul ghidat anual al orașului pentru a (re)descoperi spațiile de interes istoric și comunitar

/tur ghidat

a song of queer joys and sorrows:

Zarug, performer queer, ne-a spus povești cu iz de cabaret, acompaniat de pianul lui Francis Mozes, într-un cadru intim, cu luminițe, în timp ce se lăsa seara, cu un pahar de șampanie în mână

/performance

reziliență pe timp de Pride:

alături de Diana Stenco, un terapeut specializat în terapia centrată pe soluții, am discutat cum să avem grijă de noi în timpul Pride.

/eveniment comunitar

pride in the park:

ajuns deja la a treia ediție, am revendicat un parc public, am organizat ateliere, am găzduit expoziții și muzică și am petrecut o după-amiază relaxantă alături de comunitate.

/eveniment comunitar

movie night: am vizionat o serie de scurtmetraje queer selectate de BFI. Filmele aveau un lucru în comun, ceva atât de evident, dar adesea trivializat: dragostea este un drept fundamental, inalienabil.

/proiecție de filme

Tabachera cu scorpion:

expoziția pornește de la romanul „Scorpionul” („Der Skorpion”), publicat în perioada interbelică de scriitoarea româno-germană Anna Elisabet Weirauch (1887-1970).

Prin „Tabachera cu scorpion” – o călătorie vizuală într-un roman queer”, ne propunem o călătorie prin teme ale romanului, în care autoarea sugerează o explorare subiectivă formulată prin metoda suprarealistă a hazardului obiectiv, într-un univers „lesbian”.

Vedeți mai multe detalii despre expoziție în paginile următoare.

/expoziție

marșul pridetm 2023:

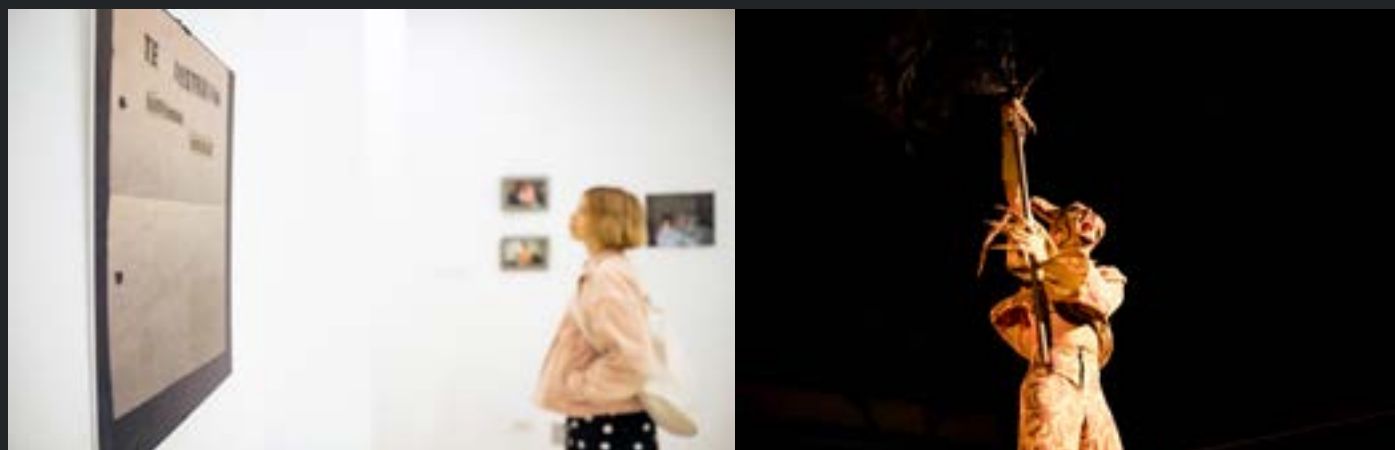
am cerut și continuăm să cerem recunoașterea legală a familiilor queer după a doua ediție a marșului din Timișoara.

Am fost peste 1200 de persoane.

Spectacolul de cabaret, Pride in the Park și expoziția au fost finanțate de Centrul de Proiecte prin stația Perspective fluide.

Luna istoriei LGBTQIA+ 2023

For the LGBTQIA+ community in Romania, the month of October represents a month of events that celebrate our culture and history. Year after year, we strive to reclaim lost fragments of invisibility.



queer love: muzeul istoriei și culturii queer:

srta ne dă șansa de a fi noi înșine și de a imagina cine putem fi. Aduce la suprafață proiecții, iubiri și intimități uitate sau ecranate din istorie și din prezent. Recrutează zeități, țărani și proletari, artiști și artiste care chestionează ori sfidează norma. E despre cei care trebuie să ocupe spațiul public pentru a nu fi ignorați și stigmatizați. E despre noi și familiile noastre trăind într-o societate ostilă.

/expoziție

baba karam: este un performance participativ de 50 de minute și o petrecere de dans euforică ce pleacă de la dansul iranian cu același nume. Inspirat de petrecerile iraniene de acasă, mehmoonii, și mișcările pe care dansatorii amatori din întreaga lume le-au trimis grupului artistic Ful, grupul a adus un omagiu potențialului dansului de a schimba și de a permite existența unor dorințe și identități interzise.

political dance floors: este o introducere în stiluri de dans care au influențat comunitatea queer. Primul atelier a fost ținut de Waana și a fost o introducere în Waacking și Vogue, în timp ce al doilea, despre dansul belly dance, a fost susținut de The Darvish, o persoană non-binară, dansatorx din Siria.

/atelier de dans

drag district: a explorat

stilistici și viziuni diferite, performerx explorează teritorii intime și își revendică bucăți dintr-o istorie complexă și opresivă, dar și unită de competiție, strălucire, grotesc și glam.

/drag show

cum traducem genul?

lectura primei traduceri în limba română a „Der Skorpion” de Anna Elisabet Weirauch.

O scriitoare și actriță cu un destin excepțional, Anna Elisabet Weirauch s-a născut în 1887 în Galați, unde și-a petrecut primii ani. A emigrat la Berlin, unde și-a construit o carieră de succes ca autor. Între 1919 și 1931, a publicat „Der Skorpion” — unul dintre primele romane din lume cu teme lesbiene, care a avut un succes neașteptat la lansare.

Traducere: Iulia Dondorici
Interpretat de: Olga Török

/public reading

kings & queens: o serie de fotografii aclamată la nivel internațional, care înfățișează artistx drag alături de jumătatea lor: ei/ele înșiși/însele.

/drag exhibiton

Program finanțat de
Centrul de Proiecte prin
stația Perspective fluide.

tabachera cu scorpion - o călătorie vizuală într-un roman queer

Expoziția pornește de la romanul „Scorpionul” („Der Skorpion”), publicat în perioada interbelică de scriitoarea româno-germană Anna Elisabet Weirauch (1887-1970).

Prin „Tabachera cu scorpion – o călătorie vizuală într-un roman queer,” ne propunem o incursiune prin temele romanului, în care autoarea oferă o explorare subiectivă formulată prin metoda suprarealistă a hazardului obiectiv într-un univers „lesbian.”

Expoziția propune o reexaminare a acestei istorii într-un dialog queer-suprarealist cu arta contemporană, plasând experiența queer pe un continuum istoric. Secțiunea documentară include fragmente de istorie păstrate în colecția Spinnboden Lesbian Archive din Berlin. Prin aceste documente, este introdus universul lesbian din Germania epocii Weimar, o perioadă de liberalizare care a transformat orașul într-o adevărată capitală queer, până la ascensiunea național-socialismului și izbucnirea celui de-al Doilea Război Mondial.



DIANA MATILDA CRIȘAN
Melusine, 2021



SOPHIE UTIKAL
Need to Touch, 2020

Maria **Balea**

Traude **Bührmann**

Mimi **Ciora**

Diana Matilda **Crișan**

Ramona **Dima & Simona Dumitriu**

Georgiana **Dobre & Kjersti Vetterstad**

Katja Lee **Eliad**

Yishay **Garbasz**

Daniela **Groza**

Tirdad **Hashemi & Soufia Erfanian**

Mia Imani **Harrison**

Alexandra **Ivanciu**

Anastasia **Manole**

Hortensia Mi **Kafchin**

Marta **Mattioli**

Ștefania **Meșteriuc**

Marta **Orlando**

Ileana **Pașcalău**

Elvisy **Pisică**

Iulia **Pordea**

Orka

Clémentine **Roy**

Sophie **Utikal**

Poți vedea expoziția în format digital accesând codul QR din colțul din dreapta jos aici.

Am vrut să facem din Tabachera cu Scorpion mai mult decât o expoziție. Am vrut ca de-a lungul săptămânilor cât a fost deschisă, să fie un hub în care oameni interesați de cultura și arta lesbianelor au putut cunoaște artiste/x – prin arta lor -, activiste/x – prin discuția cu Suzette Robichon și Traude Bührmann – și prin proiecția de film Orlando My Political Biography, să își pună întrebări.

Versiunea digitală a expoziției este felul prin care noi vrem să continuăm să ducem cultura și arta lesbianelor în conștiința cât mai multor oameni.



translucid

transLucid este un performance care explorează aspecte semnificative din viața persoanelor trans în România, cu accent pe multiplele transformări pe care le-au experimentat. Servește ca o arhivă istorică amplă, de la primele operații care au avut loc, la sistemul legislativ, la dezbateri publice și alte forme dureroase de discriminare a persoanelor trans.

transLucid folosește narațiuni subiective care au în centru momente reprezentative pentru istoria comunității trans. Să ne știm istoria e eliberator. Ne scoate din invizibilitatea în care coduri penale, politici abuzive, media mânjită de ideologii conservatoare ne-au împins constant. Să ne știm istoria e eliberator. O revendicăm, o știm, o spunem, o punem în scenă, o dansăm, ne folosim corpurile noastre queer pentru a o reprezenta, o plângem, o schimbăm.

Să ne creăm istoria este și mai eliberator. **transLucid** își imaginează un viitor în care ne scriem propriile narațiuni și ne construim lumea pe care noi o vrem și de care avem nevoie. Spectacolul devine scena în care persoanele trans își pun istoria într-un performance manifest.

Într-un moment istoric la Gala UNITER 2023 ce a avut loc în Timișoara, **transLucid** a primit prestigiosul Premiu British Council pentru felul revoluționat prin care explorează viețile și experiențele

persoanelor trans din România. Evenimentul marchează prima dată când UNITER a recunoscut un spectacol ce adresează problematicile comunității LGBTQIA+, cu precădere a persoanelor trans. **transLucid** explorează istoria comunității trans din România: prezintă informații istorice mai puțin cunoscute, vorbește despre transformările pe care persoanele trans le-au experimentat într-un sistem medical nepregătit și atrage atenție cu privire la felul în care presa și televiziunea a ales să ilustreze peiorativ viețile persoanelor trans de-a lungul anilor. Piesa este un mix unic între umor și narațiuni subiective cu o echipă formată 86% din persoane trans - persoanele non-trans jucând doar personaje non-trans.

Echipa de proiect: ADAM/ Ada Mușat, Andrei Dinu, Andy Andreea, Arhanghela, Aron Madon, Dragoș Petrișor, Evelyn Homeghiu, Mihaela Michailov, Patrick Brăila, Paula Dunker, Raj/Ramya, Renate Dinu

Muzică: Admina, Alex Bălă, Borusiade, Chlorys, Sofia Zadar, Teo Retegan



Fotografii de la premiera națională transLucid în Timișoara, 17 mai 2023

libertate?

Până în anul 2001, corpurile noastre au fost catalogate drept infracțiuni. Cu toate că au trecut 30 de ani de la eliberarea țării noastre și 22 de ani de la decriminalizarea relațiilor de același gen, putem cu adevărat spune că trăim și vorbim liber în România? Referendumul din 2018, propunerea de modificare a legii educației din 2020, victoria noastră la Curtea Europeană a Drepturilor Omului și reacția reticentă a României ne-au arătat că nu suntem încă în totalitate în siguranță sau tratate și tratați egal.

Pentru a continua lupta și educația, este crucial să cunoaștem trecutul nostru colectiv și să vorbim deschis despre poveștile noastre.

„Libertate?” este o producție Identity.Education, în premieră; o reprezentare vizuală și audio a ultimilor 30 de ani de mișcări queer din România sub forma unui docu-concert proiectat pe Palatul Culturii din centrul Timișoarei, însoțit de muzică simfonică, compusă special pentru această ocazie.

Un proiect de Yann Verburgh, Bogdan Balla, Eugen Jebeleanu și Ovidiu Zimcea.

După un concept de Andre Rădulescu.

**Documentare: Diana Dragomir
Compozitor: Conor Mitchell**

Cu contribuții și materiale de arhivă din partea: Amnesty International, Asociația Accept, Asociația Ark, Asociația MozaiQ, Asociația Pride Romania, Asociația RiseOUT, ECPI, H Brașov, Muzeul Istoriei și Culturii Queer, Brynjar Bandlien și Manuel Pelmus, Adrian Oncu și Sorin Oncu, Florin Buhuceanu.



Fotografii de la Libertate?, 14 octombrie 2023, în Piața Victoriei.

3.
edu
catie

from information to allyship

Prin acest proiect ne propunem ca prin crearea unor ghiduri prietenos de parcurs și ateliere, să ajungem mai aproape de aliații și familiile comunității LGBTQIA+. Vrem ca persoanele aliate și familiile comunității să aibă un loc în care să găsească răspunsuri, concepte, limbajul, cuvintele de care au nevoie pentru a fi mai aproape de prietenx, copiii, tinerx, părinți din comunitatea LGBTQIA+.

Ne adresăm și organizațiilor, instituțiilor academice și persoanelor din jurul nostru care sunt deschise (sau care vor fi cândva deschise) să înțeleagă mai bine nevoile și cum pot susține nevoile comunității LGBTQIA+.

Proiectul este susținut de British Embassy Bucharest și de Embassy of Ireland.

[ce am făcut]

- Reactualizarea și promovarea de materiale cu topicuri din sfera comunității LGBTQIA+;
- Creșterea nivelului de conștientizare în rândul oamenilor, comunităților și instituțiilor cu privire la incluziune prin workshop-uri cu scop educativ (instituții publice, organizații studențești);

- Crearea unui ghid și distribuirea acestuia pentru instituțiile din mediul preuniversitar (pentru elevi și profesori) cu privire la discriminare, bullying și efectele acestora asupra sănătății mintale și performanței academice;
- Dezvoltarea unui document de lucru diseminat în rândul autorităților pentru a contura un spațiu sigur comunicării dintre aceștia și persoanele din comunitatea LGBTQIA+.
- Crearea unui îndrumar cu abordări practice împotriva bullying-ului și discriminării alături de Fundația de Reabilitare Speranța, Centrul Fila, Un Loc și Alexandra Corcoveanu, activistă roma.



despre microagresiuni și spații sigure

Prin acest proiect ne propunem să continuăm să creăm spații sigure.

Ne-am uitat în Timișoara, București, Sibiu și Oradea și am cules date cu privire la spații (ne)sigure, de ce sunt privite astfel și care sunt recomandările persoanelor care au fost puse în acest status inconfortabil în cadrul societății.

Am creat un ghid despre cum microagresiunile fac un spațiu nesigur și ce pot face organizatorii/organizatoarele de evenimente pentru a preveni asta.

Suntem în curs de a dezvolta un curs online pentru organizatori/organizatoare de evenimente, psihologi, medici și alți stakeholders despre ce înseamnă microagresiunile și cum pot răspunde la ele.

Proiectul este susținut de Equal Rights in Action Fund.



Resilience in youth work

„Resilience in Youth Work” este un curs de formare care integrează metode de dezvoltare a rezilienței și lucrul cu tinerx queer pentru a aborda provocările cu care se confruntă tinerx queer. Programul se concentrează pe echiparea lucrătorilor de tineret cu metodologii inovatoare pentru a crește capacitatea tinerilor de a se adapta la adversitate și de a promova dezvoltarea personală. Prin exprimarea artistică și explorarea metodelor bazate pe mindfulness, compasiune și natură, participantx au dezvoltat abilități în acest sens.

Rainbow Peer Forces

Rainbow Peer Forces își propune să creeze o rețea de tinerx LGBTQIA+ care vor deveni educatorx în cadrul propriei comunități printr-o abordare în care cunoștințele și experiențele sunt împărtășite între persoane de vârstă sau situație similară pentru a promova învățarea și schimbul de informații într-un mod colaborativ și eficient.



Academia:

- Universitatea de Vest din Timișoara - Facultatea de Sociologie - curs de sociologie a genului;
- Universitatea de Vest din Timișoara - Facultatea de Sociologie - Săptămâna altfel.

Non-profit:

- Consiliul Județean al Elevilor Arad - atelier de incluziune și conștientizare în cadrul proiectului „United through Diversity”;
- Summitul European al Tineretului din Zonele Rurale - atelier pe tema spațiilor sigure și storytelling-ului;
- Summitul Tineretului din Zonele Rurale - atelier pe tema spațiilor sigure și storytelling-ului;
- Săptămâna Internațională a Studenților din Timișoara - mentorat pe subiecte de incluziune;
- Forumului Organizațiilor Studențești din România - prezentare pe tema spațiilor sigure;
- Universitatea de Vară Vest - 2 ateliere pe tema bullying-ului;
- Proiectul Accept - am fost bibliotecă vie într-un atelier pentru polițiști și procurori.

Altele:

- Proiect IGPR (Inspectoratul General al Poliției Române) - *prezentare susținută despre microagresiuni (Proiectul Integrated Action pentru combaterea crimelor cu mobil discriminatoriu, în special cele îndreptate împotriva comunităților de romi, și asigurarea unui standard ridicat de servicii de poliție - PDP3, finanțat prin Mecanismul Financiar Norvegian 2014-2021).*



4.

muncă

comu

nitară

centrul pridetm

Înțelegem cât de important este sentimentul de apartenență și știm cât de greu este să găsești oameni care te înțeleg cu adevărat.

Centrul PrideTM este un spațiu fizic în Timișoara care servește drept birou pentru noi, dar, mai important, ca loc de întâlnire pentru comunitatea LGBTQIA+ din Timișoara.

Organizăm întâlniri săptămânale, ateliere lunare și alte evenimente conexe, cum ar fi cluburi de lectură. În plus, oferim servicii de consiliere, inclusiv sesiuni gratuite de terapie și suport pentru persoanele aflate în tranziție.

În 2021, am deschis primul centru comunitar LGBTQIA+ din vestul țării, unde am organizat peste 150 de întâlniri comunitare și mai mult de 45 de ateliere educaționale.



5.
echipa

echipa executivă



Andre Rădulescu
Fondator și Președinte Identity.
Education



Lexi Caraman
Communication Coordinator



Iulia Răileanu
Project Manager



Lia Burg
Community Manager



Andrea Hermann
Project Manager



Andrea Călinescu
Coordonatoare Program
Educațional



Andreea Coman
Coordonatoare Inițiativă
Cercetare

voluntarx



Sofia



Gabriel



Oana



Marius



Karina



Georgiana



Diana C



Deiu



Ciel



Ana Maria



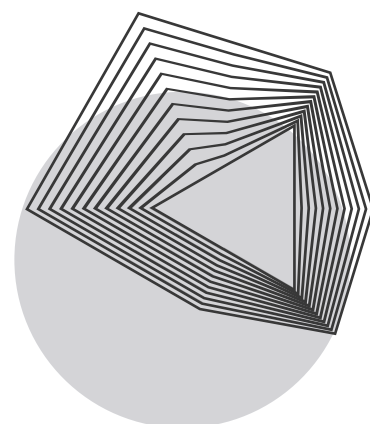
Ivan



Karla



Antonio



Dima



Mars



Paul

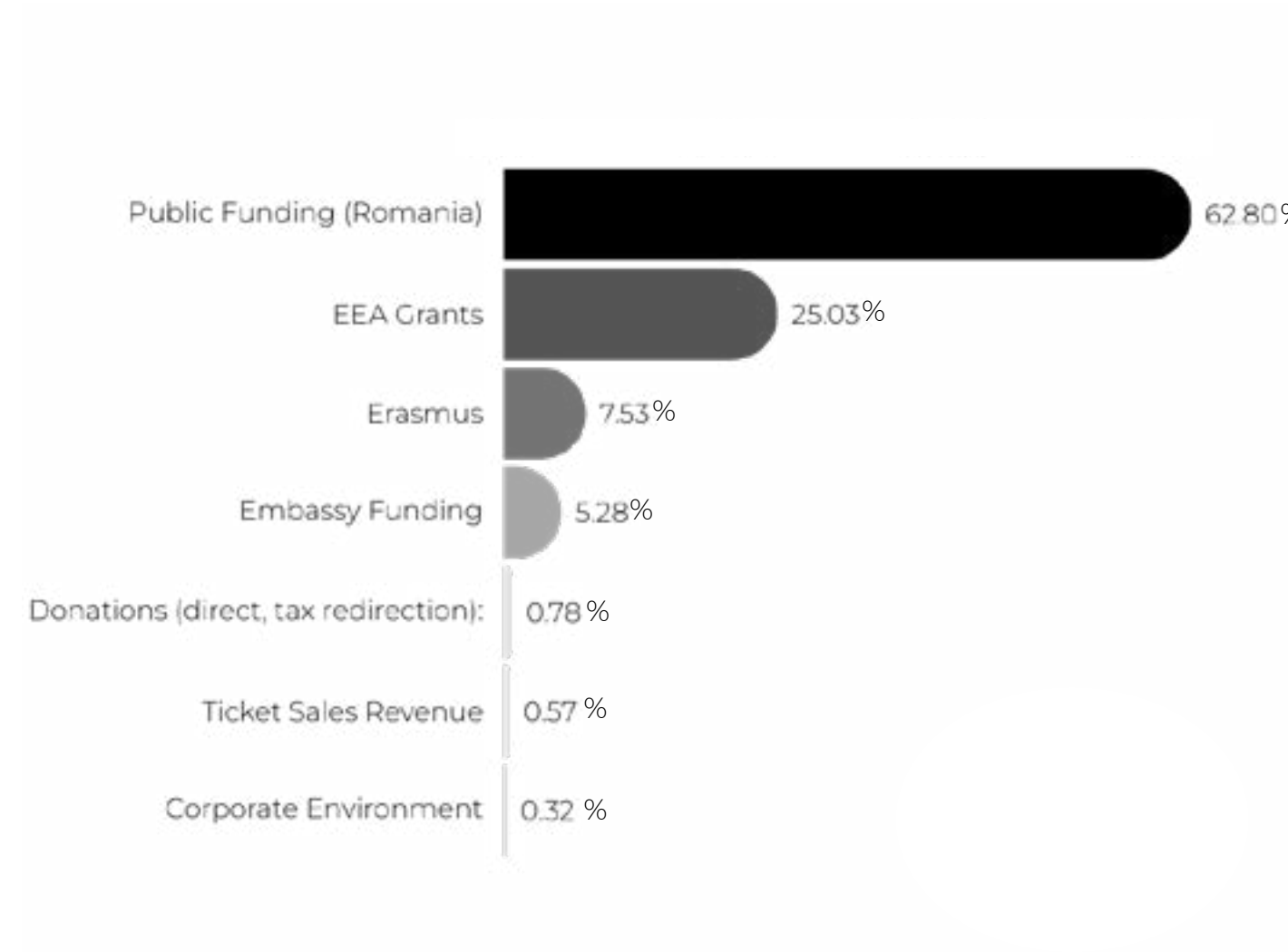


Yuna

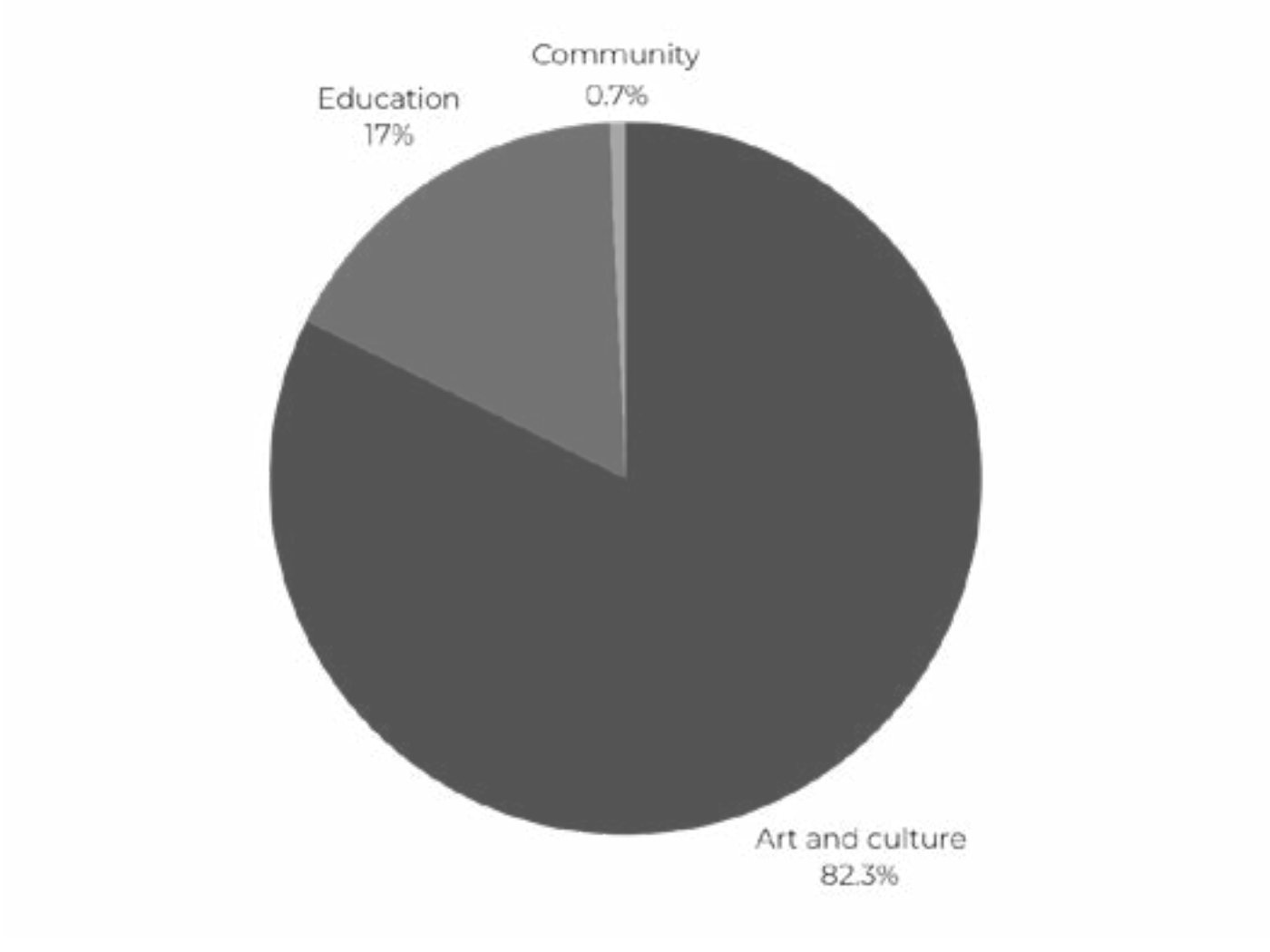


6. finanțe

Venituri 2023



Cheltuieli 2023



7. parte nerii noștri

Strategici

Accept
Ark Oradea
Asociația pentru Dezvoltare Activă
Asociația GoFree
eQuiVox
HLGBTQI United
Liga AC
Mozaic
Pride România
RiseOUT
SCORA
SSMT
Transcore



Finanțatori

Active Citizens Fund România
Centrul de Proiecte Timișoara
Embassy of Ireland in Romania
British Embassy Bucharest
Embassy of the Netherlands in Romania



Colaboratori

ambasada
PLAI
Indecis
British Council Romania
FITT
French Institute in Timișoara
German State Theatre Timișoara
The “Csiky Gergely” Hungarian State Theatre in Timișoara



e-mail: contact@identity.education

instagram: [/identity.education](https://www.instagram.com/identity.education)

facebook: [/identity.education](https://www.facebook.com/identity.education)

